

## Perek 27- Covenant Format

### Treaty Between Egypt and Hatti in 1280BCE

#### 1. Identification of Treaty Maker

These are the words of the Sun Mursillis, the great king, the king of Hatti-land, the valiant, the favorite of the storm-god, the son of Suppilumiumas, the great king..."

#### 2. Historical Introduction

Aziras, your grandfather, and Du-Teshub, your father, remained loyal to me as their lord... Since your father had mentioned to me your name with great praise, I sought after you...and put you in the place of your father.

#### 3. Stipulations or Demands

If anyone utters a word unfriendly to the king of the Hatti-land before you; Duppt-Tessub, you shall not withhold his name from the king.

#### 4. Deposit of Treaty

A duplicate of this treaty has been deposited before the sun-goddess or Arinna...In the Mitanni land, a duplicate has been deposited before Teashub...At regular intervals they shall read it in the presence of the king of the Mitanni land and in the presence of the sons of the Hurri land.

#### 5. List of Witnesses

We have called the gods to be present, to listen, and to serve as witnesses: the sun goddess of Arinna...the sun-god, the lord of heaven, the storm-god, the lord of the Hatti-land...the mountains, the rivers, the Tigris and Euphrates, heaven and earth, the winds and clouds.

#### 6. Curses and Blessings

Should Duppi-Teshob not honor these words of the treaty and oath, may these gods of the oath destroy Duppi-Teshob together with his person, his wife, his grandson, his house, his land...But if he honors these words...may these gods of the oath protect him with his person, his wife, his son, his grandson, his house and his country.

### Treaty Format in Ten Commandments

#### 1. Identification of Treaty Maker

אֲנֹכִי יְ-הוָה אֱלֹהֶיךָ

#### 2. Historical Introduction

אֲשֶׁר הוֹצֵאתִיךָ מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם מִבֵּית עַבְדִּים :

#### 3. Stipulations or Demands

לֹא יִהְיֶה לְךָ אֱלֹהִים אֲחֵרִים עַל פְּנֵי ...וְכָל אֲשֶׁר לְרַעְךָ

#### 4. Curses and Blessings

כִּי אֲנֹכִי יְ-הוָה אֱלֹהֶיךָ אֵל קָדֹשׁ וְעוֹן אָבוֹת עָל בָּנִים וְעַל שְׂלֵשִׁים וְעַל רִבְעִים לְשָׁנָאִי : וְעֹשֶׂה חֶסֶד לְאֲלֹפִים לֹא־הָבִי וְלִשְׁמֵרִי מִצֹּתִי...לְמַעַן יֵאָרִיכוּ יָמֶיךָ וְלְמַעַן יֵיטֵב לְךָ עַל הַאֲדָמָה אֲשֶׁר יְ-הוָה אֱלֹהֶיךָ נָתַן לְךָ :